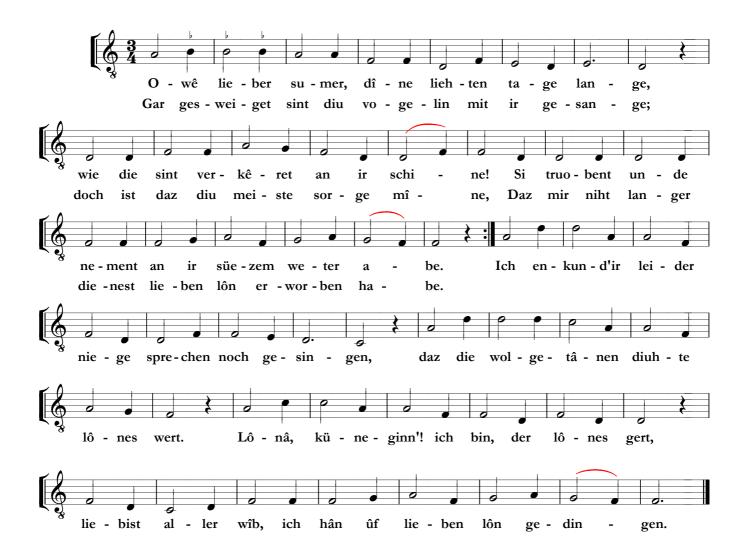
Owê, lieber sumer

Canción de invierno

Neidhart von Reuenthal

(c. 1190 - c. 1237) (minnesinger alemán)



TRADUCCIÓN:

Ay, amado verano, ¡cómo han perdido su brillo tus largos y radiantes días! Ahora son nublados; el tiempo agradable se ha marchado. Ha enmudecido por completo el canto de los pájaros. Pero lo que más me entristece es que ninguna de mis atenciones ha obtenido recompensa. No pude, ay, decir ni cantar nada que mereciese un halago.
Recompénsame, mi reina. Te pido mi recompensa a tí, la más hermosa de las mujeres.
Se merece una dulce recompensa cualquiera que sufra como sufro yo.